



# COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO

(Provincia di Livorno)  
SETTORE GESTIONE E CONTROLLO  
Servizio edilizia privata

**Pratica edilizia n. 222/2008**



## VARIANTE AL PERMESSO DI COSTRUIRE

**OGGETTO: Pratica edilizia n. 222/2008 - Variante del 29/02/2008.**

VARIANTE N. 1 al Permesso di costruire di cui alla pratica 923/2006 per la realizzazione di  
NUOVA RETE DI TELERISCALDAMENTO A SERVIZIO DI ALCUNI IMMOBILI COMUNALI -  
LOTTO N.1

**Approvazione.**

**PROVVEDIMENTO N. 264 DEL 17 APR. 2008**

### IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Con riferimento alla richiesta di approvazione di Variante al Permesso di Costruire presentata da DEJONCKHEERE PIERRE per conto della ROSELECTRA S.P.A. con sede operativa in Rosignano Solvay, Via Piave n. 6 (p.i.: 01388480491), pervenuta in data 29/02/2008 relativamente ai lavori in oggetto,

- visto il Permesso di Costruire rilasciato il 19/12/2006;
- visto il parere istruttorio in data 27/03/2008;
- visto il nulla osta dell'Azienda U.S.L. n. 6, zona "Bassa Val di Cecina" del 29/03/2008 n. 56/2008;
- visto il parere n. 13 espresso nella seduta del 27/03/2008 dalla Commissione Edilizia Comunale;
- vista l'autorizzazione all'apertura di scavi n. 1/2008 rilasciata dal Settore Qualità Urbana, Servizio manutenzioni in data 15/01/2008;
- Visto il parere congiunto del Settore Qualità Urbana e del Settore LL.PP. espresso con nota 7/4/2008;
- vista la proposta finale del responsabile del procedimento in data 16/04/2008;
- visto il Provvedimento del dirigente del Settore Gestione e Controllo n. 22 del 14 febbraio 2007 con il quale vengono delegate al responsabile del Servizio le funzioni circa l'adozione del provvedimento in materia di edilizia;
- Rilevato che il progetto presentato, per quanto desumibile dagli elaborati grafici presentati e dall'attività istruttoria eseguita d'ufficio, è conforme alle previsioni degli strumenti urbanistici e del regolamento edilizio;

### DISPONE

DI APPROVARE la variante presentata alle seguenti condizioni:

- *Purché siano rispettati i disposti dei pareri sopra richiamati oltre a quelli contenuti nell'autorizzazione allo scavo già di Vs. conoscenza rilasciata dal Servizio manutenzioni il 15/01/2008;*
- *Purché siano rispettati i disposti de Permesso di Costruire rilasciato.*

Il Responsabile del Servizio Edilizia Privata  
(arch. Simone Simoncini)

PER RICEVUTA:

IL TITOLARE/DIRETTORE LAVORI o loro delegato 18/04/2008 Deeupost (data e firma)

	 <b>FILIPPO CALVANI</b> INGEGNERE CIVILE EDILE <small>Via delle Spinate, 31 tel. 43 - 57012 Castiglione della Pescaia          tel/fax 0566/754093 - cell. 349 6151513          e-mail filippocalvani@syntoo.it</small>	COMMESSA <i>Job</i>	026/006
		DOCUMENTO <i>Document</i>	Rel_illustrativa_
COMMITTENTE <i>Client</i>	Roselectra Spa	LOCALITA' <i>Plant location</i>	ROSIGNANO SOLVAY
IMPIANTO <i>Plant</i>	Teleriscaldamento	SEZIONE <i>Section</i>	
		DATA <i>Date</i>	19/02/08
		REVISIONE <i>Revision</i>	00

OGGETTO: **Permesso di costruire per l'esecuzione di nuova rete di TELERISCALDAMENTO**

Progetto: **RETE DI TELERISCALDAMENTO - LOTTO 1 - VARIANTE 1 in Rosignano Solvay – Comune di Rosignano Marittimo**

Committente: **Roselectra S.p.a.**

Progettista architettonico: **Dott. Ing. Filippo Calvani**

Progettista meccanico: **Dott. Ing. Emanuele Ghelardi**

Relazione geologica: -

Relazione geotecnica: -

Direttore dei Lavori: **Dott. Arch. Marco Puccetti**

Impresa esecutrice: **Intec Srl**

Documentazione allegata: **N° 1 Relazione illustrativa  
N° 4 Elaborati grafici**

Dott. Ing. Filippo CALVANI	
ORDINE INGEGNERI PROV. LIVORNO	
SEZ. A	Ing. Civile - Ambientale
N. 1644	Ing. Industriale
	Ing. dell'Informazione

**COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO**  
 Servizio Edilizia Privata  
 Pratica edilizia n. 222/08 - VAR. 923/06  
**PROGETTO APPROVATO**  
 ALLEGATO ALLA VARIANTE  
 DEL PERMESSO DI COSTRUIRE  
 Provv. n. 264 del 17 APR 2008  
 Il Responsabile  
 Servizio Edilizia Privata  
 (Arch. Simone Simoncini)

00	Emissione per deposito di variante a istanza di permesso a costruire	F.P.	F.C.	F.C.	19/02/08
REV. Rev.	DESCRIZIONE/MODIFICA Description/modification	REDATTO Prepared	VERIFICATO Checked	APPROVATO Approved	DATA Date



 <b>roselectra</b>		 <b>FILIPPO CALVANI</b> <b>INGEGNERE CIVILE EDILE</b> <small>Via delle Spisolate, 31 ed. 11 - 57042 Castiglioncello  tel fax 0565 750933 - cell. 319 645 1513  e-mail filippo.calvani@roselectra.it</small>	<b>COMMESSA</b> <i>Job</i>	026/006	
			<b>DOCUMENTO</b> <i>Document</i>	Rel_illustrativa_	
<b>COMMITTENTE</b> <i>Client</i>	Roselectra Spa	<b>LOCALITA'</b> <i>Plant location</i>	ROSIGNANO SOLVAY	<b>DATA</b> <i>Date</i>	19/02/08
<b>IMPIANTO</b> <i>Plant</i>	Teleriscaldamento	<b>SEZIONE</b> <i>Section</i>		<b>REVISIONE</b> <i>Revision</i>	00

## 1. PREMESSA

La presente relazione per descrivere la variante da apportare al permesso di costruire originario rilasciato con provvedimento n°783 del 19/12/2006, concernente il progetto della rete di Teleriscaldamento - LOTTO 1 - da realizzarsi nel Comune di Rosignano Marittimo, frazione di Rosignano Solvay, nel più vasto ambito della costruzione della nuova Centrale di produzione di energia elettrica con turbogas a ciclo combinato di cogenerazione da 400 MW realizzata da Roselectra S.p.a..

La variante si rende necessaria in prima battuta per assecondare le prescrizioni avanzate dal Settore LL.PP. e Manutenzione del Comune di Rosignano M.mo che in occasione del rilascio della concessione originaria prescrivevano che, lungo Via della Repubblica, lo scavo fosse effettuato ad una distanza dai pini esistenti tale da non pregiudicarne la stabilità e da non danneggiarne gli apparati radicali, secondo idonee specifiche tecniche redatte da agronomo abilitato.

Gli accordi successivamente intercorsi fra la Soc. Roselectra S.p.A. ed i responsabili dei settori prima enunciati del Comune di Rosignano Marittimo, hanno messo in evidenza la possibilità di variare il percorso della tubazioni e passare con le stesse lungo Via Dante Alighieri, anziché lungo Via della Repubblica in modo da risolvere in buona parte il problema connesso al danneggiamento dell'apparato radicale dei pini ed al contempo avere un minor impatto sulla viabilità della frazione e pertanto un minor disagio della cittadinanza di Rosignano.

## 2. DESCRIZIONE

In virtù di quanto espresso sopra, la variante riguarda il cambio di percorso delle tubazioni a servizio del plesso scolastico I.T.I. (si veda Tav. 8, 9 e 12 del percorso concessionato) le quali, anziché dalla zona a verde attualmente presente fra il Botro Secco e Via della Repubblica, saranno fatte passare da Via Dante Alighieri, così da evitare i possibili problemi evidenziati in premessa.

Pertanto, in prossimità dell'incrocio fra Via E. Solvay e Via D. Alighieri sarà realizzato uno stacco a mezzo di due tubazioni DN 100 che proseguiranno per un primo tratto, ovvero fino all'altezza di Via Malta, all'interno della zona verde adiacente alla via, per poi proseguire all'interno della sede stradale fino all'incrocio con Via Dell'artigianato, dal quale andranno a servire la centrale termica del plesso scolastico I.T.I..

Si precisa comunque, che nel primo tratto in cui le tubazioni passeranno all'interno della zona verde, vista la presenza di alberi, sarà tenuto conto delle prescrizioni enunciate in premessa.

In prossimità dell'incrocio fra Via E. Solvay e Via della Repubblica resterà comunque invariato lo stacco a mezzo di due tubazioni DN 40 a servizio della centrale termica dello stadio comunale.

Per una migliore comprensione di quanto descritto si rimanda agli elaborati grafici allegati alla presente.

Il passaggio delle tubazioni riguarderà anche nell'occasione solo terreni di proprietà Comunale per la qual cosa a riguardo del titolo a realizzare l'opera si rimanda all'autorizzazione all'apertura agli scavi del 31/07/2006, depositata alla pratica originale.

Castiglioncello, febbraio 2008

Il Progettista  
Dott. Ing. Filippo Calvani

Dott. Ing. Filippo CALVANI	
ORDINE INGEGNERI PROV. LIVORNO	
SEZ. A	Ing. Civile - Ambientale
N. 1644	Ing. Industriale
	Ing. dell'Informazione

# NOTE GENERALI

COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO  
 Servizio Edilizia Privata  
 Pratica edilizia n. 222/08-VAR. 923/06  
**PROGETTO APPROVATO**  
 ALLEGATO ALLA VARIANTE  
 DEL PERMESSO DI COSTRUIRE  
 Provv. n. 264 del 17 APR. 2008  
 Il Responsabile  
 Servizio Edilizia Privata  
 (Arch. Simone Sindacchi)

## DISEGNI DI RIFERIMENTO

- AV. 2 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI-VIA DELLA REPUBBLICA (STATO DI DIRITTO)
- AV. 3 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI-VIA DELLA REPUBBLICA (STATO DI PROGETTO)
- AV. 4 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI-VIA DELLA REPUBBLICA (STATO SOVRAPPOSTO)

Dott. Ing. Filippo CALVANI  
 ORDINE INGEGNERI PROV. LIVORNO  
 SEZ. A N. 1644  
 Ing. Civile - Ambientale  
 Ing. Industriale  
 Ing. dell' Informazione

Emissione	Modifica	data
DEPOSITO PER DEPOSITO VARIANTE 1	----	19/02/08
DEPOSITO PER DEPOSITO ISTANZA PERMESSO A COSTRUIRE	----	02/08/06

**ROSELECTRA S.p.A.**



**STUDIO TECNICO**  
 di Ing. FILIPPO CALVANI  
 Via delle Splinate, 31 - 57012 Castiglioncello  
 tel-fax 0586/754093 - cell. 3496154513  
 e.mail filippocalvani@yahoo.it

Dis. F. P.

Contr. F. C.

**PROGETTO TELERISCALDAMENTO - LOTTO 1 - VARIANTE 1**

**PLANIMETRIA CHIAVE**

Committente Roselectra S.p.a.

Commessa **026/06**

Scala 1:5000

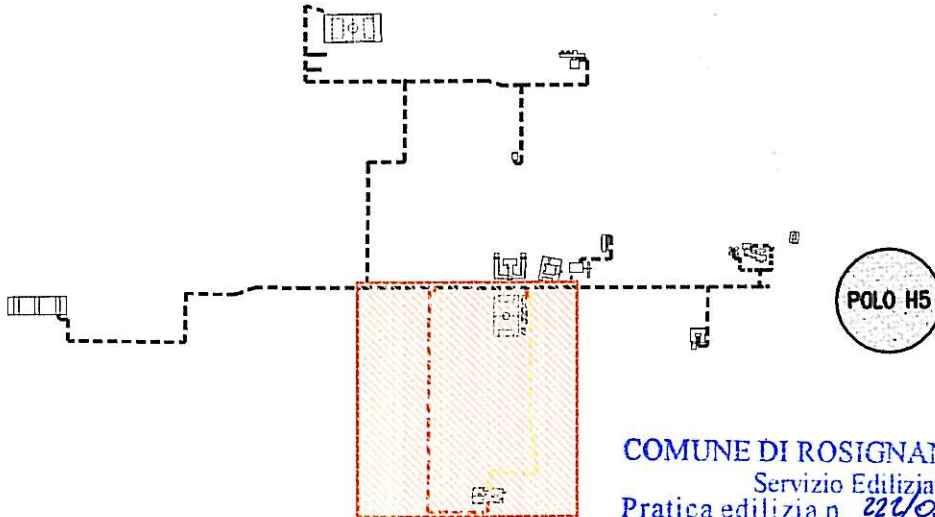
Tav. **1**

Non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi, secondo le vigenti disposizioni di legge

**A1**

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9





**COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO**  
 Servizio Edilizia Privata  
 Pratica edilizia n. 224/05 - VAR. 923/06  
**PROGETTO APPROVATO**  
 ALLEGATO ALLA VARIANTE  
 DEL PERMESSO DI COSTRUIRE  
 Provv. n. 264 del 17 APR. 2008

Il Responsabile  
 Servizio Edilizia Privata  
 (Arch. Simone Simoncini)

**PLANIMETRIA CHIAVE**  
 scala 1:10000

**DISEGNI DI RIFERIMENTO**

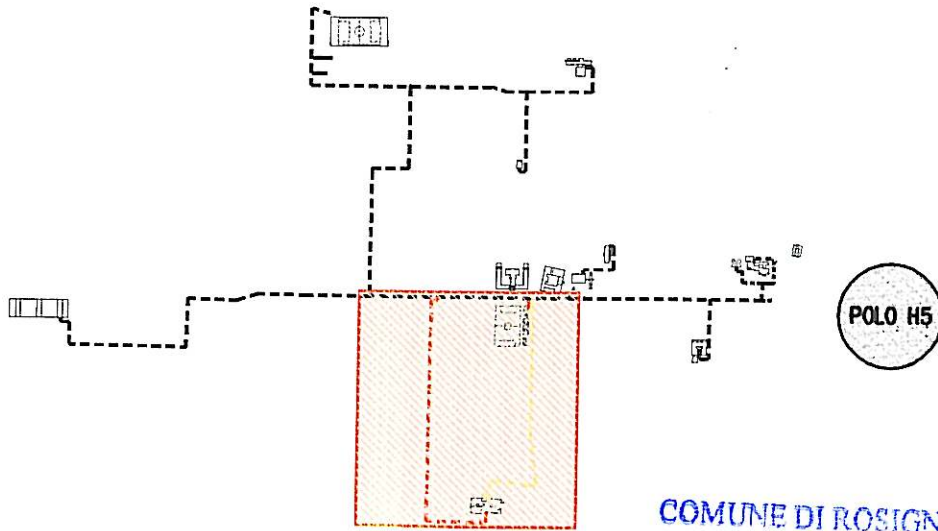
- TAV. 1 - PLANIMETRIA CHIAVE
- TAV. 3 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI-VIA DELLA REPUBBLICA (STATO DI PROGETTO)
- TAV. 4 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI-VIA DELLA REPUBBLICA (STATO SOVRAPPOSTO)

Dott. Ing. **Filippo CALVANI**  
 ORDINE INGEGNERI PROV. LIVORNO  
**SEZ. A** Ing. Civile - Ambientale  
**N. 1644** Ing. Industriale  
 Ing. dell' Informazione

ESSO PER DEPOSITO VARIANTE 1	----	19/02/08
ESSO PER DEPOSITO ISTANZA PERMESSO A COSTRUIRE	----	02/08/06
Emissione	Modifica	data

<b>ROSELECTRA S.p.A.</b>  <b>PROGETTO TELERISCALDAMENTO - LOTTO 1 - VARIANTE 1</b> <b>GLIO VIA DANTE ALIGHIERI - VIA DELLA REPUBBLICA</b> <b>STATO DI DIRITTO</b>	 <b>STUDIO TECNICO</b> di Ing. <b>FILIPPO CALVANI</b> <small>Via delle Splanate, 31 - 57012 Castiglioncello          tel-fax 0586/754093 - cell. 3496154513          e.mail filippocalvani@yahoo.it</small>	Dis. F. P.
		Contr. F. C.
		Committente Roselectra S.p.a.
		Commessa <b>026/06</b>
		Scala 1:1000 Tav. <b>2</b>

Non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi, secondo le vigenti disposizioni di legge	<b>A1</b>	0	1	2	3	4
		5	6	7	8	9



PLANIMETRIA CHIAVE  
scala 1:10000

COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO  
Servizio Edilizia Privata  
Pratica edilizia n. 226/08 - VAR 923/08  
**PROGETTO APPROVATO**  
ALLEGATO ALLA VARIANTE  
DEL PERMESSO DI COSTRUIRE  
Prov. n. 264 del 17 APR 2008  
Il Responsabile  
Servizio Edilizia Privata  
(Arch. Simone Simoncini)

## DISEGNI DI RIFERIMENTO

- AV. 1 - PLANIMETRIA CHIAVE
- AV. 2 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI - VIA DELLA REPUBBLICA (STATO DI DIRITTO)
- AV. 4 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI - VIA DELLA REPUBBLICA (STATO SOVRAPPOSTO)

Dot. **Ing. Filippo CALVANI**  
ORDINE INGEGNERI PROV. LIVORNO  
SEZ. A Ing. Civile - Ambientale  
N. 1644 Ing. Industriale  
Ing. dell' Informazione

	Emissione	Modifica	data
SO PER DEPOSITO VARIANTE 1	----	----	19/02/08
SO PER DEPOSITO ISTANZA PERMESSO A COSTRUIRE	----	----	02/08/06

ROSELECTRA S.p.A.



**STUDIO TECNICO**  
di Ing. FILIPPO CALVANI  
Via delle Splanate, 31 - 57012 Castiglioncello  
tel-fax 0586/7754093 - cell. 3496154513  
e.mail filippocalvani@yahoo.it

Dis. F. P.

Contr. F. C.

Committente Roselectra S.p.a.

Commessa **026/06**

Scala 1:1000

Tav. **3**

A1

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9



# PLANIMETRIA CHIAVE

scala 1:10000

E

D

C

B

A

## CONTENUTO DI PROGETTO

	NUOVA LINEA TELERISCALDAMENTO A/R DA CENTRALE TURBOGAS
	NUOVA LINEA TELERISCALDAMENTO A/R DA CENTRALE TURBOGAS DEMOLIZIONI
	NUOVA LINEA TELERISCALDAMENTO A/R DA CENTRALE TURBOGAS NUOVE COSTRUZIONI LINE DI ROSIGNANO MARITTIMO

Servizio Edilizia Privata  
Pratica edilizia n. 212/08-Var. 923/06  
**PROGETTO APPROVATO**  
ALLEGATO ALLA VARIANTE  
DEL PERMESSO DI COSTRUIRE  
Prov. n. 264 del 17 APR. 2008  
Il Responsabile  
Servizio Edilizia Privata  
(Arch. Simone Simicini)

## DISEGNI DI RIFERIMENTO

- TAV. 1 - PLANIMETRIA CHIAVE
- TAV. 2 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI-VIA DELLA REPUBBLICA (STATO DI DIRITTO)
- TAV. 3 - DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI-VIA DELLA REPUBBLICA (STATO DI PROGETTO)

Dott. Ing. **FILIPPO CALVANI**  
ORDINE INGEGNERI PROV. LIVORNO  
SEZ. A Ing. Civile - Ambientale  
N. 1644 Ing. Industriale  
Ing. dell' Informazione

Emissione	Modifica	data
SSO PER DEPOSITO VARIANTE 1	----	19/02/08
SSO PER DEPOSITO ISTANZA PERMESSO A COSTRUIRE	----	02/08/06

**ROSELECTRA S.p.A.**

**STUDIO TECNICO**  
di Ing. **FILIPPO CALVANI**  
Via delle Splanate, 31 - 57012 Castiglioncello  
tel-fax 0586/754093 - cell. 3496154513  
e.mail filippocalvani@yahoo.it

Dis.	F. P.
Contr.	F. C.
Committente	Roselectra S.p.a.
Commessa	<b>026/06</b>
Scala	1:1000
Tav.	<b>4</b>

**PROGETTO TELERISCALDAMENTO - LOTTO 1 - VARIANTE 1**  
**DETTAGLIO VIA DANTE ALIGHIERI - VIA DELLA REPUBBLICA**  
**STATO SOVRAPPOSTO**

Non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi, secondo le vigenti disposizioni di legge

**A1**

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9

2

1